李文忠公奏稿

李文忠公奏稿

卷之四十四目錄

桐城吳汝綸編錄

王尚書代奏陳情摺附 光緒八年四月初八日

奏爲恭摺覆
命據情代奏事竊臣
陛辭後於三月二十九日行抵天津即至李鴻章行館遵
旨剴切宣諭慰勉該大臣匍匐跪聆感激涕零罔知所措旋准該
大臣咨稱竊光緒八年三月二十四日內閣奉
上諭前因李鴻章久任畿疆事煩責重未可遠離業經諭令俟穿
孝百日後即回署任茲復據奏瀝陳悃懇收回成命准予開
缺終制一摺披覽之餘深爲慘惻在李鴻章陳情固請原爲人子
至情而朝廷廑念疆事倚任需人實出於必不得已然若仍令照

常供職度李鴻章之心終必不安亦非所以示體恤李鴻章著准
開大學士署直隸總督之缺仍俟穿孝百日後駐紮天津督率所
部各營認真訓練並將辦理通商事務大臣該大臣既經開缺留
營撥之金革無避之義亦不背於禮經此係曲鑒其懇切之忱從
權酌辦俾得忠孝兩全可無遺憾當亦天下所共諒該大臣其仰
體宵旰之勞自念責任之重勉圖報稱宏濟艱難以副厚望並著
派軍機大臣署戶部尚書王文韶前往天津剴切宣諭慰勉俾知
朕意毋許再行固請欽此旋經貴大臣來津面宣
慈諭開導懇蒙
恩綢疊重鴻章何人乃承
聖明矜注若此呼天搶
瀝但有淚涔涔伏念時事艱

旰宵勤政鴻章受
恩至重今茲解職以能恝然坐其出而有補於時斷不敢拘泥禮
經抗違
明詔惟自少壯馳驅戎馬年甫六十衰病已形冬春之間老母疾
作諭以
國事為重不准乞假省親鴻章上感
君恩下追母訓未敢遽爾陳情昕夕憂煎漸成肝鬱之證乃甫治
歸裝即聞噩耗忽忽逾月尚未叩棺一慟神思瞀亂目甫交睫如
侍親旁徒以不能奮飛為憾更復豈承
恩命責令強起視事五中焦急益難為懷此次欽奉
諭旨准開各缺但令督率所部辦理通商並蒙
特派重臣來津宣

諭慰勉在
聖人憫恤之心
眷顧之隆實已無微不至鴻章雖捐糜頂踵不足報答於萬一第
以衰毀骨立之狀負疚不祥之身激勵軍士聯絡邦交恐非
國體所宜孟子有言親喪固所自盡縱天下門而曲諒問心終不
自安也現在張樹聲調督直隸
朝廷簡畀固已得人商務防軍儘可責成兼資鴻章交卸疆符應
即星奔就道回籍治喪忠孝大倫素無矯飾如自白日假滿後海上
或有警報畿輔亟須保衛鴻章累叨
殊遇具有天良何忍以居喪守禮爲名遂其偷生避難之計定即
遵
旨赴津籌辦一切若託

聖主洪福海波不揚中外無事屆期如營葬需時再行續求
賞假稍遂烏私務懇貴大臣於回京時妥婉據情代
奏甚勝感激悲咽之至等情到臣理合據情代
奏伏乞
皇太后
皇上聖鑒謹
奏

遵旨赴津辦防摺 光緒八年七月初八日

奏為遵

寄諭遵即起程馳赴天津恭摺覆陳仰祈

聖鑒事竊臣於四月十四日自津起程奔喪之先恭奏四月十一

日

寄諭著俟百日假滿後仍遵前旨駐紮天津辦理通商事務等因

欽此是月二十六日迎扶母柩到籍呈由安徽撫臣裕祿據情代

奏在案六月三十七月初五日疊奉六月二十四二十九等日

上諭朝鮮內亂情形危急日本已有兵船前往著即行起程馳赴

天津部署水陸各軍前往查辦以期無誤機宜等因欽此並經裕

祿咨送六月十九日

寄諭傳知函催起程前來跪讀之下仰見

聖謨廣運
宵旰焦勞微臣雖在苫塊之中略懷
君國默念時局艱煎蹶蹐不能自安本擬籲懇假妥營葬事惟
金革無避禮有明訓當此中外多事之際朝鮮密邇東邊關係大
局何敢顧恤其私遷延推諉致負
聖明倚任之重屢接署督臣張樹聲函報已派丁汝昌馬建忠酌
帶兵船前赴朝鮮訪查確情並擬調提督吳長慶所部陸軍乘輪
繼進少助聲勢該將領等智慮穩愼當能相機妥商彈壓調停之
法臣僻處鄉隅勢難遙度聞
命以來遵即趕緊部署定於七月十二日起程由巢湖出江順過
金陵與兩江督臣左宗棠籌商水陸兵備後路接濟各事宜並至
上海查探近日洋情即乘輪船航海北上抵津後仍照例素服辦

并殫竭愚慮力圖安撥以期稍紓
慈廑於萬一俟卜葬有期再求
賞假回籍以襄大事所有遵
旨起程赴津日期繕摺由驛五百里馳奏摺封借用合肥縣印合
併聲明伏乞
皇太后
皇上聖鑒謹
奏

官軍平定朝鮮摺 光緒八年七月二十七日

奏為官軍捕治朝鮮亂黨大勢粗定朝鮮派員抵津分商善後事宜恭摺仰祈

聖鑒事竊臣 承准軍機大臣字寄七月二十三日奉

上諭張樹聲奏吳長慶等統領官軍馳至朝鮮國都將李昰應押致現已解送到津著暫行妥為安置俟李鴻章到津後會同張樹聲向李昰應究出該國變亂緣由及著名亂黨詳細具奏候旨發行吳長慶現派隊伍圍攻枉尋利泰兩村著飭令該提督穩慎進攻將亂黨渠首迅速捕除一面妥籌防範鎮定人心以安反側吳長慶所統各營不敷分布現已添調黃金志帶隊前往將來應否添調重兵著李鴻章等隨時體察情形酌量辦理等因欽此仰見

聖謨廣運綏靖藩邦至意曷勝欽佩臣 於煙臺行次接據提督丁

汝昌道員馬建忠十六十八日稟報自獲送李昰應登舟後馬建忠隨請朝鮮國王由其政府將願修舊好之意函達日本使臣花房義質即派全權大臣李裕元副官金宏集馳赴仁川港會議其亂黨之衆居枉尋利泰二里者約數千人世隸兵籍跋扈難制與李昰應句結一氣釀爲變亂今李昰應雖已就拘而其長子載冕以大將新握兵柄仍恐該黨奉以爲亂爰於十五日傍晚先將李載冕誘拘南別宮以水兵數十人守之是夜吳長慶調派副將張光前何乘鰲總兵吳兆有黍領親兵慶字三營往捕枉尋里亂黨窮搜巢穴短兵接戰直至天明生擒一百五十餘人其餘悉由屋後竄去我軍帶傷者僅一人其利泰里亂黨吳長慶親往掩執以地近營址已先期聞風遠颺僅獲二十餘人是役共獲一百七十餘人當經訊明裁其魁首罪狀較著者十人其餘概交朝鮮附子

釋放係脅從者判爲法所不誅藉以潛消反側此大
大成寇讐卒凶弁竄老巢既殘則散處四方者不難隨時緝捕而
李載冕不安於位亦即於是日謂釋兵柄此朝鮮亂黨已破則散
國勢粗定之大略情形也至日本於中國勘辦朝鮮內亂始終未
敢搀越尙屬恪遵公法惟與朝鮮議約以獎館逐使爲言稽端要
挾多開條款朝鮮既自行派員赴距京八十里之仁川議事馬建
忠因謂日爲多年有約之國其交涉之案未便由中國顯與主持
但將其可許不可許各條豫爲指示又適在王京與吳長慶謀請
內亂不過他黨而朝鮮大臣李裕元等已於十七日與日本定議
償抑核計約款八條尙屬無甚流弊惟塡補日本各費至五十萬
圓爲數較多該國王以外患內憂事機危迫特命其臣迅速了事
寢消鄰釁遂有不能不甘讓之勢猶幸中國水陸各軍聲勢較盛

日本隱有所慴未遂將割地開礦及陸路通商各事强朝鮮以必從此朝日和約既定斷弭釁端之大略情形也　臣抵津後晤商張樹聲以朝鮮事大致就緒續撥金志三營自可暫緩前往稍省煩費惟李昰應已起解赴京旋奉斷行安置之

旨經張樹聲派員追令折回俟其到津　臣當會同張樹聲詳細究問再行

奏明辦理刻下朝鮮王鑒於積弱力圖振作已派全權大官趙甯夏副官金宏集從事李祖淵等隨同馬建忠丁汝昌於二十五日抵津謁商一切查朝鮮善後各事關係頗要頭緒尚繁容　臣與之悉心商度次第酌辦日本兵船陸軍未撤之先我軍應暫留坐鎮俾朝鮮有隱然可恃之資現仍留吳長慶統率各營續捕亂黨並令丁汝昌馳回會商相機妥辦除將丁汝昌等冥帶一件馬建忠

所錄節略談及朝日約款鈔送總理衙門備查外所有官軍捕治朝
鮮亂黨及該國派員抵津緣由理合會同署直隸督臣張樹聲合
詞恭摺由驛具陳伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏

謝授通商大臣摺 光緒八年七月二十七日

奏為抵津接署通商參務恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊臣疊次欽奉

寄諭敦迫赴津業將出籍起程日期恭摺馳報嗣於烟臺舟次接

准兵部火票遞回原摺後開軍機大臣奉

旨李鴻章聞命即行力顧大局覽奏實深欣慰該大臣抵津後著

將籌辦情形即行具奏欽此仰見

皇太后

皇上安攘字小無日不在憂勤惕厲之中感荷

溫綸彌增愧悚茲於七月二十三日馳抵天津二十七日准署督

臣張樹聲將

欽差大臣關防並通商軍需各案各派員齎送前來臣當即恭設
香案望
闕叩頭祗領任事伏念臣衰朽餘生洊罹憂患艱鉅之任慮非克
勝前以朝鮮密邇北洋深懼內外交訌搖動全局是以奉
詔即行不敢因瘡瘳未成稍涉濡滯茲幸
廟謨廣運藩服粗平
宵旰憂勞或可少釋而微臣迴溯鄉國松楸杳然論子職則缺陷
已多於時局復涓埃無補夙夜捫心負疚尤極縈綴涖事不知溯
洄之何從滄海安流啟詒謀綢繆之可緩惟有講求信實謹守約章
既不敢弛武備以啟戎心又不欲玩邦交而開邊釁庶幾仰慰
宸廑於萬一所有微臣感激下忱理合繕摺恭謝
天恩伏乞

皇太后
皇上聖鑒謹
奏

會問李昰應摺 光緒八年八月初十日

奏爲遵
旨會同究問朝鮮亂首李昰應情形恭摺詳細覆陳仰祈
聖鑒事竊 臣 等節次欽奉
諭旨著會同向李昰應究出該國變亂緣由及著名亂黨詳細具
奏候旨遵行等因欽此 臣 等遵日遵
旨會同傳見李昰應究問該國變亂緣由及著名亂黨語多狡展
堅不吐實當將究問及擬議處置各情先行函達總理各國事務
衙門一面復飭津海關道周馥候選道袁保齡馬建忠等再行詳
細根究去後茲據該道等稟稱公同傳訊李昰應反覆詰問據稱
昰應癸酉以前輔政十年各營軍兵按月放餉自閔謙鎬執掌財
賦近者軍米十餘朔不發六月初間纔下一朔米劣斗小軍兵不

受閔謙鎬不思安撫捉因濫殺諸軍憤鬧昰應聞亂入城挺身曉諭亂軍因殺國相宰臣等三四人詐以伊兒李昰應既不管們又不管兵何以被殺則謂李昰應執政數年自失人心當日恐喝軍民以致遇害詰以汝既能定亂當知亂首何人持械先入王宮是何隊兵卒環訴於汝係何姓名則謂初九日軍兵來訴於家幾千百人不知其首圖偪王宮五營咸劫不知孰先孰後詰以初九以後汝總持庶務能機務衙門改武衛營制何以未聞捕治亂黨則謂庶務因國王之託亂黨姓名百方開導總不供指查朝鮮領選使金允植致周馥書云李昰應者日結亂黨謀闘奪政柄甲戌以來形迹屢著昨年逆魁李載先即昰應之子諸囚供案屢發昰應陰謀國王迫不欲聞止誅餘黨此次亂起之源由於昰應激變乃自稱國太公總攬國權朝鮮侍讀魚允中致周馥書亦言國政現

歸罪應亂魁即是此人金允植又曾與周馥筆談言李昰應秉政十年虐害生民國王年長無權反致舉國不饜閔妃崇用親屬以分其權自是構毒日增馬建忠與朝鮮吏曹判書趙甯夏筆談據云今王入承國統後李昰應總理國事國王欲親事務相持許久國政始出於王王妃亦多與聞至閔謙鎬分給軍餉之日米不滿斛軍士與胥役詬鬬謙鎬拏囚軍五人欲置於法軍人奔訴於昰應昰應以言激之致變初九日殺閔謙鎬金輔鉉昰應入闕曉諭諸軍即總應務各等語李昰應所言如彼朝鮮諸臣所述如此參稽質證此次之變發於亂軍而成於昰應昭昭在人耳目懇請鑒核等情前來　臣等覆加察核該道等所稟李昰應之言與　臣等傳問時所對略同至朝鮮諸臣所述並據廣東水師提督吳長慶來函證以該國事後輿論均無異辭此次變亂緣由雖因軍卒索餉

而起惟李昰應乃國王之本生父昔嘗國王沖年專權虐民勉強歸政非其本懷近來怨望益深上年即有盜火王宮及其子李載先謀逆情事此次亂軍赴伊家申訴如果正言開導何至遽興大難朝鮮臣庶皆謂昰應激之使變實非無因即謂此無左證而亂軍闖擊宮禁王妃與難大臣被害兇燄已不可嚮邇李昰應既能定亂於事後獨不能遏亂於方萌五尺之童亦知其心叵測況乘危竊柄一月有餘擅作威福樹黨私人顯於作亂犯上之徒未嘗一加捕治春秋之義人不討賊其意何居迨 臣等傳行詰責猶嘵嘵歸罪於被殺之宰執絕不思軍卒非可殺宰執之人雖亂黨姓名始終不肯供指而衆論確鑿遁辭知窮罪魁禍首之情人臣無將之義片言可折百喙難逃設非朝廷命將出師赴機迅速則該國宗社骨肉之變將有不忍言者

惟現據趙甯夏等來津面陳該國王欲籲求
天恩曲予寬宥若必執法嚴懲在李昰應固罪無可辭而該國王
亦情難自處第李昰應積威震主黨羽繁多業與國王王妃及在
朝諸臣等久成嫌釁儻再釋回本國奸黨構煽怨毒相尋重植亂
萌必為後患屆時頻煩
天討覺典轉不可屢邀況茲貧弱小邦變故亦豈堪再遇是昰應
不歸猶可保其家安其國令其父子昰應一歸則父子終傷必至
害於家凶於國而後已也伏查朝鮮史略元代高麗王累世皆以
父子構釁延祐年間高麗王諒既為上王傳位於其子燾交播惡
隙元帝流謜於吐蕃安置王父具有前事又至元年間燾子忠惠
王名禎亦經元帝流於揭陽縣其時高麗國內晏然徙以宥小殺
潤遠竄窮荒今李昰應無蒙業垂統之尊有幾危社稷之罪較諸

禎等情節尤甚惟處人家國父子之間不能不爲兼籌並顧倘蒙
聖朝寬大
特頒明詔但責其僭稱國太公自行專政既不能於軍人往訴時
曉諭禁斥又不能於入總庶務後討捕亂黨以爲謬妄格外
加恩赦下臣等將李昰應安置近京之保定府城永遠不准復回
本國優給廩餼譏其出入嚴其防閑仍准該國王歲時派員省問
以慰其私於以弭該國禍亂之端亦即以維該國王倫紀之變則
聖主義聞仁聲洋溢於海外矣謹陳愚淺以備萬一之慮是否有
當伏候
采擇施行除將究問李昰應節略及命允植等函件咨送軍機處
查核外所有臣等遵
旨會同究問李昰應詳細情形謹合詞繕摺由驛馳

奏伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏

妥籌李昰應片 光緒八年八月初十日

再據朝鮮國王遣派陪臣趙甯夏金宏集等來津向商善後事宜臣等傳見之頃面呈該國王咨文二件一請調兵援護一為本生父李昰應乞

恩釋回並稱另有

表奏及分咨總理衙門禮部文件與臣處咨文大旨相同臣等因與筆談往復辨詰趙甯夏等始稱李昰應此次秉政非出自國王之意論尊君情私當以釋回為是若論公義則不能顧情私等語夫該國王奏咨代為乞

恩本屬父子至情義不容已而李昰應兇狡險躁惡跡眾著若縱令回國斷難望其悔罪自新亦非該國王所能鈐制朝鮮密邇

陪都關繫大局自宜妥為設法豫弭釁端稍紓

朝廷東顧之虔以示綏靖藩服之意除臣等擬議辦法片摺具陳
外謹照鈔該國王咨文恭呈
御覽趙甯夏等摺呈
表奏於初八日起程赴京由禮部轉進計何時可否先
賜明降
諭旨酌定安置則該國王奏到後
批駁亦易有辭至趙甯夏金允植係允中等人何平正素畏李昰
應權勢兼以國王私親未敢顯爲贊護經臣等會同周馥馬建忠
等再四誘之使言始肯吐露李昰應兇悍狀然猶慮有後禍可否於
諭旨中渾括其詞俾日後該國君臣稍免猜嫌斯保全者多矣愚
昧之見是否有當伏乞
聖鑒謹附片具

尒

議覆鄧承修駐煙臺摺 光緒八年八月十六日

奏為懍服鄰邦先圖自強酌籌緩急機宜遵
旨覆陳仰祈
聖鑒事竊臣等承准軍機大臣字寄八月初三日奉
上諭給事中鄧承修奏朝鮮亂黨已平球案未結宜乘此聲威特派知兵大臣駐紮烟臺相機調度厚集南北洋戰艦分撥出洋梭巡爲扼吭拊背之謀其駐朝鮮水陸各軍暫緩撤回以爲犄角責日本以擅滅琉球肆行要挾之罪日人必有所憚球案易於轉圜等語所奏不爲無見著李鴻章張樹聲酌度情形妥籌具奏等因欽此仰見
聖主恢擴遠謨周諮博訪至意曷任欽佩竊惟跨海遠征之舉莫切於水師而整練水師之要莫先於戰艦中國閩滬各廠自造之

輪船與在洋廠訂購之輪船除商輪僅供轉運外如北洋之鎮東等六船南洋之龍驤等四船福建之福勝建勝廣東之海鏡清海東雄俱係蚊船式樣專備扼守海口難以決戰大洋此外北洋之船凡七分駐旅順天津者曰揚威曰超勇曰威遠曰操江曰鎮海駐煙臺者曰泰安駐牛莊者曰湄雲南洋之船凡十五駐江甯者曰靖遠曰澄慶曰登瀛洲駐吳淞者曰測海曰威靖曰馭遠駐浙江者曰元凱曰超武分駐福建之臺灣廈門各口者曰伏波曰振威曰藝新曰福星曰揚武近因越南多事由船政派赴廉瓊洋面巡防者曰濟安曰飛雲合計兵輪二十二號其中有馬力僅一百四內外未可充戰船者如泰安操江測雲等船祇可轉運糧械馭遠則已朽敝須加修理惟北洋之超勇揚威兩快船南洋之超武揚武澄慶等船較為得力此中國戰艦之大略也自本年六月朔

鮮亂黨滋事日本興兵報經臣樹聲迭
飭迅派揚威超勇威遠三船東渡復調澄慶威靖登瀛洲泰安
等船陸續前往今朝鮮事局粗定一時尚難撤回鄧承修之意
欲請
特派知兵大臣進駐煙臺相機調度厚集戰艦更番出巡自爲聲
援繼武勢張服強鄰起見然既思厚集其力則必有得力戰艦十餘
號乃足壯聲勢而敵調撥近日南洋僅有測海馭遠靖遠三船臣
鴻章前過江寧晤左宗棠而稱長江要口之船分布礙難再調自
保實情北洋天津等處僅有操江鎮海兩艘往來探送文報煙臺
則無駐守之船均甚空虛今中國所有戰艦惟閩浙兩省七號之
中或尚可抽調一二然彼所駐皆爲要地實虞顧此失彼且所謂
知兵大臣者無曉練之水師無經事之將領以爲之用船少力孤

情見勢絀不能服遠將恐損威萬一日本窺我虛實悉餉精銳轉向他口蹈閒抵瑕爲先發制人之舉尤宜豫籌所以應之此　臣等所不能不躊躇審顧者也查日本兵船在二十艘以外而堅利可用者約十餘艘其中扶桑一艦號稱鐵甲比叡金剛兩艦號半鐵甲東艦一船號次等鐵甲雖非上品究勝木質以彼所有與中國絜長校短不甚相讓況華船分隸數省畛域各判號令不一似不若日本兵船統歸海軍卿節制可以呼應一氣倘一中東有事勝負之數尚難逆料是欲制服日本則於南北洋兵船整齊訓練之法聯合布置之方尤必宜豫爲之計也自古兩國相持或乘藉勝勢專以虛聲相恫喝或隱修實政轉恐浮議之彰聞務虛者聲揚而實不副終有自絀之時務實者實至而聲自遠必有可期之效從前日本初行西法一得自矜輒敢藐視中國臺灣一役劫索恤

款後更廢滅琉球中國乃以船械未齊水師未練姑稍含忍以待
其斃然比年以來臣鴻章與內外諸臣熟商籌備之要力整武備
雖限於財力格於浮議而購船製械選將練兵隨時設法漸具規
模復創設電綫以通聲息茲值朝鮮有變臣樹聲欽承
朝諭調派水陸雄師飆馳電邁既藉鎮報之力亦得占先著遂
能綏靖藩服日本見中國赴機迅捷不似曩時之持重亦稍戢其
狡逞之謀與朝鮮議約尋盟言歸於好雖所索償款略多然日人
初意實何不止此其所以知難而退者未嘗不隱有所懼至彼國
議論洶洶羣疑滿腹恐中國乘機責問球案聞初議欲借洋銀二
千萬圖添購船艦此事尚未舉行敵情豈云無備中國地大物博
但能合力以圖之持久以困之不患不操勝算若竟欲於此時揚
兵域外彼或鋌而走險以全力結納西人多借洋債廣購船礮與

我爭一旦之命猶非策之上者固不如修其實而隱其聲之為愈
也臣等再四籌商德廠所造之定遠鐵甲船今冬可以來華第二
號鐵甲船亦儘明年可到各俟二艦到後選將募兵精心教練而
新式快船所以輔護鐵艦者尤不可少或在洋廠訂購或在閩廠
倣造必須酌籌鉅款陸續添備鐵甲船如有餘力亦宜添製此則
全賴
聖明主持於上樞臣部臣疆臣合謀於下庶水師乃有成局海外
乃可用兵頓覺威聲自播儻能不戰而屈人使彼帖然就範尚
為最善若猶虛張不結則聲罪致討諸路並進較有實際而成宍
戶璣回國紛紜要求中國聽其自去彼終不敢決裂今又遣榎本
武揚前來駐京或可相機議辦其球案未結以前進止遲速權自
我操似可毋屑汲汲也臣鴻章此次答

命出山時兆僅逾百日隱疚實多儻以進圖東瀛爲名移駐煙臺果能於事有濟敢顧效此馳驅惟煙臺本是北洋轄境距津沽海程僅一日倘若論控馭河防調度兵艦則駐津駐煙固無二致即欲震懾日本而彼亦深知我之虛實煙臺無礮臺無陸軍又無兵船先無自立之根本轉恐無以制人 臣積年措注所有支應局水師學堂及廠塢局所淮軍大隊全在天津若挈以俱行則煩費既多挪動不易若獨自前往將何所憑藉以張聲威何從分撥以資調度況自津至滬達閩粵電報迅捷軍情頃刻可通煙臺則水陸電綫俱無南北各省即有可商調之事何日不得回信呼應尤覺不靈 臣等愚見欲圖自強之實事當以添備戰艦爲要不以移駐煙臺爲亟中國戰艦足用統馭得人則日本自服球案亦易結矣至吳長慶所部陸軍遵

旨暫留朝鮮彈壓亂黨免致再有蠢動丁汝昌帶往各兵船仍留朝鮮南陽海口與相依護闕日本陸軍分布王京內外兵船五號留駐仁川港者亦均未撤退在日人方謂朝鮮後患之須防而我軍亦為朝鮮善後之久計互相牽制即以潛消敵謀容臣等隨時相度情形奏明辦理所有懾服鄰邦先圖自強遵

旨酌籌緩急機宜謹合詞恭摺由驛具陳是否有當伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

朝鮮王妃還宮片 光緒八年八月十六日

再據廣東水師提督吳長慶咨呈七月二十日據朝鮮前任縣監沈宜亨齎報本年六月初十日亂軍闖犯王宮王妃閔氏負創潛逃賴左翊贊閔應植匿避於陰竹長湖院村以免於難亂軍散後求妃不得遂以與難發喪詢之朝鮮禮部參判金允植宏文館侍講魚允中所言略同旋由國王商請派隊迎還先命魚允中前往布置二十五日夜派哨官陳寶龍吳長純挑選精銳鎗隊百人協同國王所派文武官吏兼程往護計王京去長湖院村二百餘里兩日馳至閔妃即以二十八日起行八月初一日還宮還近士庶喧聞遂動以爲計而日本使臣花房義質亦欲調兵出城協迎吳長慶慮朝日兵民擾雜或生事變婉言止之又緝獲前此攻擊日本使館之首犯孫順吉崔春生孔致元三名查月朝議定和約

第一款朝鮮捕獲兇徒嚴究渠魁從重懲辦日本派員眼同究治等語內令朝鮮官員遴同日使花房義質訊明正法花房即擬數日內先行歸國其兵隊尚未撤也至闖犯王宮之首惡除已獲金長孫鄭義吉二名外尚有柳春萬柳卜萬等仍購綫踩捕剋日捦治以伸天討等情除飭該提督遵

旨暫留妥爲彈壓巡防外所有近日迎護王妃續獲亂黨情形理合會同署直隸督臣張樹聲合詞附片具陳伏乞

聖鑒謹

奏

創辦電綫報銷摺 光緒八年八月十八日

奏為創辦南北洋電報循照奏案官督商辦核明收支經費截數報銷繕單恭摺仰祈

聖鑒事竊臣 於光緒六年八月十四日奏奉

上諭李鴻章奏南北洋請設電報等語現在籌辦防務南北洋必須消息靈通以期無誤事機該大臣請於陸路由天津循運河以至江北越長江由鎮江達上海安置電綫係為因時制宜起見即著妥速籌辦餘均照所議辦理等因欽此遵即遴派妥員於六年九月在天津設立電報學堂一面由丹國招雇洋人來華教習電學打報工作等事購備各項機器料物採辦木植察看由津至滬設綫地道沿途應立巡電汛房分投料理於天津設立電報總局並於紫竹林大沽口濟甯清江鎮江蘇州上海七處各設分局自

七年三月開辦起至是年十月工竣止安設電綫經費共用湘平銀十七萬八千七百兩有奇此項應照原奏招集商股認繳當飭道員盛宣懷等會同衆商籌議據稟稱初創電綫綿亙三省地段甚長非官為保護不可電報原為軍務洋務緊急備用自北至南所經之地絕少商賈碼頭其絲茶貿易之區向無枝綫可通綫短報稀取資有限非官為津貼不可遂即試招商股自八年三月初一日起改歸官督商辦除由商於八年三月六月按期繳還官本銀六萬兩外五年後分年繳銀二萬兩按年繳五千兩免其計息其餘不敷銀兩以軍機處總理衙門各省督撫出使各國大臣如寄洋務軍務電報於信紙上蓋印驗明轉發是謂頭等官報應收信資月冊存記陸續劃抵按年核明應報俟此項抵繳完畢別無應還官款則前項官報亦不領資以撤商人報效之忱其各局

常年經費即以所收零當官商信資抵支無論不敷多少不得再請津貼其由津至滬沿途各汛弁兵馬乾口糧修理汛房每年約支湘平銀一萬一千兩自八年三月起仍請由淮軍協餉內開支俟五年後電報局備能立腳此項亦歸電局自行籌給至各局雇用洋匠爲教習學生造就人才起見此項第一年薪水川資由官給發期滿後或撤或留由電局酌定應給薪水回國川資均歸商本支發各局現用學生由電報學堂陸續調取後即由電局接發薪水其七年十一月起至八年二月底止官辦所收報資應繳還歸款又據道員朱格仁稟稱電報學堂現存學生三十二名以後陸續派出不再招添新生裁減教習則經費漸可節省經 臣先後批飭照辦並據淮軍報銷局司道將截至光緒八年三月初一日歸官督商辦以前收支各款查明僅管無項新收淮軍餉內提撥

湘折庫平銀十九萬二千九百九十四兩有奇開除安置電綫工料並各局汛及電報學堂中外委員教習司事匠役人等薪糧辛工公費津貼馬乾口糧正雜各款除商認先還官本銀八年二月底以前報資繳歸扣抵外計共支銷庫平銀十四萬八千九百五十五兩有奇實存庫平銀四萬四千三十八兩有奇接支光緒八年三月起各局洋人教習辛工等用歸於以後舊管項下滾接開報等情詳請核奏前來臣查中國創辦電報南北洋消息往來瞬息互答實於軍務洋務大有稗助即如此次朝鮮內訌臣等往返籌商調派水陸兵勇赴機迅速剋期戡定得力於電報者爲多現在改歸官督商辦自應截數奏報以清款目查該局開支各款由臣隨時督飭力求撙節均係實用實銷並無絲毫浮冒惟購買電綫機器工料雇用洋人教習事皆與外洋交涉絕無例案可循

自應據實開單
奏報仰懇
天恩准其作正開銷免再造冊送部以省文牘而節浮費除另繕
清單恭呈
御覽外所有查明創辦電報支銷經費緣由理合恭摺具
奏伏乞
皇太后
皇上聖鑒敕部知照謹
奏

催提粵海協餉摺 光緒八年八月十六日

奏為粵海關應解北洋海防經費積欠過鉅請

旨嚴催以警玩泄而免貽誤恭摺仰祈

聖鑒事竊照北洋海防經費前經戶部會同總理各國事務衙門

奏定由粵海等關徵收四成洋稅招商局稅項下除額撥軍餉外

儘數分解南北洋專作海防經費必須按結解清不准挪移短欠

又奉光緒六年六月二十七日

上諭北洋防務極關緊要需餉尤殷各省關應解經費著嚴飭趕

緊撥解大批濟急釐金必解足八成關稅必照章提前備再延欠

即着李鴻章嚴參照延誤京餉例議處等因欽此嗣因粵海關應

解經費積欠至四結之多延不報解經臣於上年閏七月附專摺

奏蒙

特旨飭催迅解在案
聖訓煌煌再三申戒該監督官如何趕緊撥解俾濟要需以仰體
朝廷慎固畿疆至意乃自奏催後又越一年僅將八十二結以
前經費零星批解其八十三結尾數銀二萬七千餘兩現甫報解
在途計自光緒七年六月初六日八十四結起扣至八年八月十
九日八十八結期滿爲時又已五結所有應解北洋海防經費皆
係現任監督崇光任內徵存之款絲毫未准報解臣盧崟准兩廣
督臣來咨會奏粵海潮州二關八十四結徵收華洋各税核計應
解北洋海防經費一半銀六萬三千一十兩有奇又八十五結徵
收華洋各税核計應解北洋海防一半銀五萬二千二百九十二
兩有奇其八十六七八等三結徵收銀數雖尚未准咨明而綜計
五結應解之款總在二十餘萬兩經臣暨督臣張樹聲先後函

所預備幾於將焦詎充該監督一味延宕置若罔聞尙復成何事
體且此項洋稅本係徵存有着專款無庸該監督爲代籌亦甚
咨該監督挪作別用乃既不能遵
旨提前又不肯按結清解鉅款積存任催罔應向來無有似此抗
玩者臣欽承
恩命督辦北洋海防籌餉備兵責無旁貸近年添練水師購造鐵
艦又於北海旅順口建築礮臺移營駐守費用極爲繁鉅加以朝
鮮內亂初平提督吳長慶丁汝昌等水陸各營遵
旨暫行留駐該國更多意外之需全賴各省關應解經費源源接
濟或可勉竭綿力粗資展布若皆如該監督之不顧大局相率觀
望設有貽誤將誰歸咎相應據實瀝陳請
旨嚴飭該監督迅將積欠八十四五六七八等五結北洋海防經

貲勅限一月掃數解清以後仍飭按結報解不得再有積欠儻仍
任意遲延或限滿解不足數臣惟行道
請將該監督嚴參照貽誤京餉例議處以為玩視要需者戒並請
飭下廣東督撫臣一體嚴催勿任支展臣為慎重海防起見理合
恭摺由驛馳
奏伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏

議覆張佩綸請靖藩服摺　光緒八年八月二十二日

奏為自強要圖宜先練水師再圖東征謹

宜妥籌擬陳仰祈

聖鑒事竊臣承准軍機大臣密寄八月十六日奉

上諭翰林院侍讀張佩綸奏請密定東征之策以靖藩服一摺據稱日本貪婪傾危琉球之地久踞不歸朝鮮禍起蕭牆殃及使館彼狃於琉球故智劫盟索費貪婪無厭今日之事宜因二國為名令南北洋大臣簡練水師廣造戰船臺灣山東兩處宜治兵蓄艦與南北洋掎角沿海各督撫迅練水陸各軍以備進規日本等語所奏頗為切要著李鴻章先行通盤籌畫迅速覆奏等因欽此仰見

聖主研求至計不厭精詳曷任欽佩臣昨於覆奏鄧承修請派知

兵大臣駐紮煙臺揭內晉豫明跨海遠征之舉以整練水師添備戰艦為要戰艦定用統馭得人則日本自服球案亦易結等語今張佩綸請密定東征之策亦謂不必遽伐日本南北洋當簡練水師廣造戰船以厚其勢臺灣山東治兵習艦以備犄角與臣愚計大致不謀而合惟中國力籌整頓既欲待時而動則朝鮮與日本所立之約究因殺使館殺日人而起日前可勿駮正緣朝日昔年立約中國並未與議彼雖未明認朝鮮為我屬國而天下萬國固皆知我屬矣似不如專論球案以為歸曲之地較覺理直而勢順也至日本國債之繁帑藏之匱薩長二藩之爭權水陸軍勢之不盛原係實情但彼自變法以來寔意媚事西人無非欲竊其緒餘以為內雄之術今年遣參議伊藤博文赴歐洲考究民政復遣有棲川親王赴俄又分遣使聘意大里奧斯馬加並議聯翩相望

於道只注意在樹交植黨西人亦樂其傾心親附每遇中東交涉事件往往意存袒護該國洋債既多設有危急西人爲自保財利起見或且隱助而護持之然天下事但論理勢今論理則我直彼曲論勢則我大彼小中國若果精修武備力圖自强彼西洋各國方有所憚而不敢發而況在日本所慮者彼若豫知我有東征之計君臣上下戮力齊心聯絡西人講求軍政廣借洋債多購船礮與我爭一旦之命究非上策夫未有謀人之具而先露謀人之形者兵家所忌此臣前

奏所以有修其實而隱其聲之說也自昔多事之秋凡膺大任籌大計者祇能殫其心力盡人事所當爲而成敗利鈍尚難逆覩以諸葛亮之才略而兵頓於關中以韓琦范仲淹之經綸而勢絀於西夏迫我

高宗武功赫濯震懾八荒然忠勁如傅恆岳鍾琪而不能必滅金川智勇如阿桂阿里袞而不能驟服緬甸彼當天下全盛之時
聖明主持於上萃各省之物力挾千萬之鉅餉爲一人無不用陳一事無不行猶且遷延歲月相機了局者時與地有所限也日本步趨西法雖僅得形似而所有船礮略足與我相敵若必跨海數千里與角勝負制其死命臣未敢謂確有把握第東征之事不必有東征之志不可無中國添練水師實不容一日稍緩
諭旨殷殷以通盤籌畫責臣　臣竊謂此事規模較鉅必合樞臣部臣疆臣同心合謀經營數年方有成效從前剿辦粵捻各匪有封疆之責者以一省之力剿一省之賊
朝廷責成既專一切兵權餉權與用人之權悉以畀之故能事半功倍今則時勢漸平文法漸密議論漸繁用人必循資格需餉必

請籌撥斟酌須樞臣部臣隱為維持況風氣初開必聚天下之智
才則不可無設難之人局勢過渙必聯各省之心志則不可無畫
一之規儻蒙
聖明毅然裁決則中外諸臣乃有所受成似非微臣一人所敢定
議也張佩綸謂中國措置洋務患在謀不定而任不專洵係確論
治軍造船之說既已詢謀僉同惟是購器事視乎財力練兵莫急
乎餉源昔年戶部指撥南北洋海防經費每歲共四百萬兩設令
各省關措解無缺則七八年來水師早已練成鐵艦尚可多購無
如指撥之時非盡有著之款各省釐金入不敷解均形竭蹶閩粵
等省復將釐金截留雖經臣疊次
奏請嚴催統計各省關所解南北洋防費約僅及原撥四分之一
歲款不敷豈能購備大宗船械今欲將此事切實籌辦可否請

旨敕下戶部總理衙門將南北洋每年所收防費核明實數並開
單截留臺防經費由南洋劃抵外再撥的實之識款務足原撥四
百萬兩之數如此則五年之後南北洋水師兩枝當可有成至臺
灣爲日本要衝山東爲遼海門戶兩省疆吏誠不可無熟悉兵事
者交爲區畫與相犄角此又在
朝廷之發縱指示矣臣前
奏懾服鄰邦緩急機宜一疏業已詳陳梗概所有自強要圖宜先
練水師再圖東征緣由遵
旨迅速交籌摺由山驛馳陳是否有當伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏

朝日定約據咨轉奏片　光緒八年八月二十二日

奏為據咨轉

奏事竊照朝鮮近與日本續訂約款八條暨迎還王妃閔氏各情

經臣先後奏蒙

聖鑒在案茲朝鮮國王遣派司譯院副司直金在信齎到咨文內稱該國派奉朝賀李裕元等於本年七月十七日前赴仁川府濟物浦同日本公使花房義質辦理約款業將焚燒日館戕害人命之亂魁孫順吉等梟首以完懲辦該公使現已歸國本邦亦派修信使錦陵尉朴泳孝等齎國書前往日本鈔錄約款咨送又准咨稱王妃閔氏遭難之時潛避親族閔應植鄉舍八月初一日遣領議政洪淳穆備儀迎還吳長慶派隊護衛

皇靈攸暨克戡禍亂俾當職室家轉危獲安北望感激專差齎咨

馳報煩乞轉奏各等情前來除分咨軍機處禮部查照外理合據
咨轉奏並將齎到咨文約款分繕清單恭呈
御覽伏乞
皇太后
皇上聖鑒謹
奏

謹將朝鮮國王咨文二件照鈔恭呈

御覽

朝鮮國王爲咨報事本邦向經六月軍變日本重派辦理公使花房義質到境事由已悉

天朝諒察而嗣因該公使所懇特派全權大臣奉朝賀李裕元全權副官行護軍金宏集於本年七月十七日前赴仁川府濟物浦同該公使辦理款約凡八款內二款當經丙子原約仍將伊時焚燒公館戕害人命之亂魁孫順吉等三人並行梟首以完懲辦該公使已於本月初八日乘船歸國本邦亦派全權大臣兼修信使錦陵尉朴泳孝全權副官兼修信副使副護軍金晚植從事官副正字徐光範齎國書前往日本一切交際便宜如塡補節項批准事件皆由朴泳孝等詳酌妥竣茲遣司譯院副司直金在信齎咨

申報除將條約各稿鈔錄備轉
奏外合行備文咨會為此具報煩乞貴衙門照驗施行須至咨者
朝鮮國王為咨報事本年六月初十日本邦軍卒之變前已具咨
轉
奏而蓋伊日事狀變出不意亂軍一時衝突直犯宮掖之內猝無
堂陛之分裏外莫救上下相失方其震蕩擾攘之際王妃閔氏不
知所終求索之方靡所不至歷日經時形跡莫究以致攷證變禮
不得已權擬衣服之制派使告訃將不日登塗茲幸
天朝
命師東援撫臣誅逆反側皆安危疑稍定始聞王妃當其避難之
時深竄遠遯之江只率數三宮女潛避於親族胡鎮閔應植之鄉
舍以俟兵亂之息嘗為敝邦不幸之幸即於本年八月初一日還

領議政洪諒穆備儀迎還
欽差吳提督處其疏虞仰體
大朝視同家人之至意特派弁兵一百人衛護一路紀律嚴明務
從省弊穩還宮闈此竟作
皇靈攸暨克戡禍亂俾當職室家轉危獲安非望感激隕越於下
擬待前頭使行奏
表稱
謝而第念當職叨守藩服遭此變亂無非不職之致反躬自求罪
增愧恐顧惟褊蒙
大皇帝隆恩凡係情實理合無隱肝敢不避猥瀆將前後事狀茲
憑吳軍門回船專差司譯院副司直金在信齎咨馳報煩乞中堂
大人曲紓微懇轉奏

天陛俾伸敝邦無事不達之忱區區祈祝之至爲此合行移咨請

照驗轉

奏施行須至咨者光緒八年八月十二日咨二十日到

謹將朝鮮與日本續訂約款照鈔恭呈

御覽

計開

續約

日本國與朝鮮國嗣後爲益表親好便貿易茲訂定續約二款如

左

第一

元山釜山仁川各港間行里程今後擴爲四方各五十里（朝鮮里法）期

二年後（自條約批准之日起算周歲爲一年）更爲各百里事

自今期一年後以楊花鎭爲開市場事

第二

任聽日本國公使領事及其隨員眷從游歷朝鮮內地各處事

指定游歷地方由總署給照地方官勘照護送

右兩國全權大臣各據諭旨立約蓋印更請批准二箇月內（日本明治十五年十月 朝鮮開國四百九十一年九月）於日本東京交換

大日本國明治十五年八月三十日

大朝鮮國開國四百九十一年七月十七日

日本國辦理公使花房義質

朝鮮國全權大臣李裕元

朝鮮國全權副官金宏集

辦理約條

（日本明治十五年七月二十三日 朝鮮開國四百九十一年六月九日）之變朝鮮兇徒侵犯日本公使館職事人員致多惶難朝鮮國所聘日本陸軍教師亦被慘害日本國爲重和好妥當議辦即約朝鮮國實行下開六款及別訂續約二款以

表懲前毖後之意於是兩國全權大臣記名蓋印以昭信憑

第一

自今期二十日朝鮮國捕獲兇徒嚴究渠魁從重懲辦事

日本國派員眼同究治若期內未能捕獲應由日本國辦理

第二

日本官胥遭害者由朝鮮國優禮瘞葬以厚其終事

第三

朝鮮國撥支五萬圓給與日本官胥遭害者遺族並負傷者以加

體卹事

第四

因兇徒暴舉日本國所受損害及護衛公使水陸兵費內五十萬

圓由朝鮮國填補事

每年支十萬圓待五箇年清完

第五

日本公使館置兵員若干備警事

設置修繕兵營朝鮮國任之

若朝鮮國兵民守律一年之後日本公使視做不要警備不妨撤

兵

第六

朝鮮國特派大官修國書以謝日本國事

大日本國明治十五年八月三十日

大朝鮮國開國四百九十一年七月十七日

日本國辨理公使花房義質

朝鮮國全權大臣李 裕元

朝鮮國全權副官金宏集

妥議朝鮮通商章程摺 光緒八年八月二十九日

奏爲遵

旨妥議朝鮮水陸通商章程以維藩服而擴利權恭摺仰祈

聖鑒事竊臣前接署北洋大臣張樹聲函稱承准軍機大臣字寄

四月二十九日奉

上諭禮部奏接准朝鮮國王咨文請飭會議一摺據稱該國請於已開口岸互相交易等語朝鮮久列藩封典禮所關一切均有定制惟商民貨物不准在各處私相交易現在各國既已通商自應量予變通准其一體互相貿易應如何詳定章程之處著張樹聲函商李鴻章妥議具奏此後該國貿易事宜應由總理各國事務衙門覈辦其朝貢陳奏等事仍照向例由禮部辦理等因欽此仰

見

聖謨廣運因時制宜曷任欽佩查朝鮮國王前遣問議官魚允中李祖淵等於四月初一日齎文到津所請與合禮部大略相同維時臣將起程回籍未及轉

奏旋經禮部奏蒙

俞旨該問議官魚允中等由京赴津聽候覈辦適值朝鮮有事前署北洋大臣張樹聲以派軍赴援檄令隨營照料事竣復與朝鮮全權大臣趙甯夏副官金宏集等偕來商辦善後事宜竊惟富强之要以整頓商務爲一大端朝鮮僻在東隅貧弱已久臣等前爲代籌與美英德各國陸續議約開埠通商無非欲使日臻富盛隱以備俄而抗日將其風氣即所以鞏我藩籬惟中國地大物博與朝鮮尤爲密邇其貨之可銷於朝鮮者固屬不少即該國參布皮紙亦爲華人日用所需若仍拘守舊章不開海禁則兩國物產有

無不甚相通徒使東西洋商船獲倍收轉運之利殊屬非計至內
地漁船往往在朝鮮元山鎮等處違禁逞兇臣於光緒六年七月
在直督任內會奏
旨諭飭沿海州縣編查嚴禁本年正月又有漁船數百隻前往騷
擾情事推原其故蓋山東漁戶因海濱之魚為輪船驚至對岸
每年私至朝鮮黃海道大小青島捕魚者以千計既為小民衣食
所資雖設為厲禁而勢難盡行似不如稍寬其禁由地方官查察
收稅轉可束之於法令之中從前兩國邊民如越界漁獵伐木挖
礦之案層見疊出雖從嚴懲辦而未能禁絕此舊法之宜稍變通
者也又如朝鮮之咸鏡道會寧慶源等處由吉林甯古塔庫爾喀
人等每年委員前往市易人馬芻糧供億煩費彼國官吏辦理不
善民不堪命逃入俄境約將萬人去冬魚允中力陳其弊請罷斯

例以便彼國招還流民且豫防俄人陸路通商之漸臣等以此事面詢督辦甯古塔等處防務吳大澂據稱互市所換貨物以耕牛爲大宗而朝鮮牛種不如吉林本地所產此外亦非必不可少之貨如停互市似於吉林地方毫無所損或近邊百里內准民間自相貿易在外藩可省貲而商貨仍得通行等語自係經久無弊之法又奉天鳳凰城等處每年春秋往朝鮮義州市易流弊亦多玆既擬開海禁則此兩路互市自應另訂妥章此又舊法之宜稍變通者也臣比已督飭津海關道周馥候選道馬建忠與趙甯夏魚允中等再四酌議擬定中國朝鮮商民水陸貿易章程八條旋據魚允中開送節略仍欲修改句語經臣詳加斟酌略爲改易章程之首聲明此次所訂係中國優待屬邦之意不在各與國一體均霑之列藉此正名定分明與兩國互訂之約章不同俾他國

不得援以為例第一條由北洋大臣札派商務委員前往駐紮朝鮮亦派大員駐津照料商務自與尋常敕使貢使有別第二條朝鮮商民在中國各口財產罪犯等案悉由地方官審斷仍遵會典舊制與各國約章辦法稍異第三條朝鮮平安黃海道與山東奉天等省濱海地方聽兩國漁船往來捕魚不得私以貨物貿易違者船貨入官如有犯法等事由地方官拏交就近商務委員懲辦魚稅俟兩年後酌定予以便利束以科條變化其前此兇頑之習第四條准兩國商民入內地采辦土貨仍照納沿途釐稅較與日本相待為優第五條定於鴨綠江對岸柵門與義州二處又圖們江對岸琿春與會寧二處聽邊民往來交易設卡徵稅從前館宇餼廩芻糧等費悉予罷除所以體恤藩邦休養民力而商貨更可流通稅項亦稍裨益第六條申明嚴禁

之物紅蔘一項照例准傳應酌定稅則第七條派招商局輪船每
月定期往返一次由朝鮮政府協貼船費若干既省驛道往來之
煩費並可昭迅捷而聯聲息第八條豫計增損之處隨時商辦以
上各端或變通舊章而稍祛積弊或參酌時勢而務順輿情現已
籌商妥洽趙甯夏魚允中等均翕服無異詞至於典禮攸關之事
自未便輕議更張謹將章程擬稿鈔呈
御覽請
敕下總理各國事務衙門迅速核覆俟奉
旨准後即可頒行欽遵辦理原與他國互訂條約須由兩國批准
者體制有殊除將津海關道周馥與魚允中李祖淵問答節略魚
允中駮議節略周馥馬建忠覆魚允中節略鈔送總理衙門備查
外所有擬議朝鮮通商章程以維藩服而擴利權緣由理合恭摺

由驛具陳伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏

謹將擬定中國朝鮮商民水陸貿易章程照繕清單恭呈

御覽

朝鮮久列藩封典禮所關一切均有定制毋庸更議惟現在各國既由水路通商自宜亟開海禁令兩國商民一體互相貿易共霑利益其邊界互市之例亦因時量爲變通惟此次所訂水陸貿易章程係中國優待屬邦之意不在各與國一體均霑之列茲定各條如左

一嗣後由北洋大臣札派商務委員前往駐紮朝鮮已開口岸專爲照料本國商民該員與朝鮮官員往來均屬平行優待如禮如遇有重大事件未便與朝鮮官員擅自定議則詳請北洋大臣咨照朝鮮國王轉札其政府籌辦朝鮮國王亦遣派大員駐紮天津並分派他員至中國已開口岸充當商務委員該員與道府州縣

等地方官往來亦以平行相待如遇有疑難事件聽其由駐津大員詳請北洋大臣定奪兩國商務委員應用經費均歸自備不得私索供億若此等官員執意任性辦事不合則由北洋大臣與朝鮮國王彼此知會立即撤回

一中國商民在朝鮮口岸如自行控告應歸中國商務委員審斷此外財產罪犯等案如朝鮮人民為原告中國人民為被告則應由中國商務委員追拏審斷如中國人民為原告朝鮮人民為被告則應由朝鮮官員將被告罪犯交出會同中國商務委員按律審斷至朝鮮商民在中國已開口岸所有一切財產罪犯等案無論被告原告為何國人民悉由中國地方官按律審斷並知照朝鮮委員備案如所斷案件朝鮮人民未服許由該國商務委員稟請大憲復訊以昭平允凡朝鮮人民在其本國至中國商務委員

處或在中國至各地方官處控告中國人民各色衙役人等不得私索絲毫規費違者由將該管官從嚴懲辦若兩國人民或在本國或在彼此通商口岸有犯本國律禁私逃在彼此地界者各地方官一經彼此商務委員知照即設法拏交就近商務委員押歸本國懲辦惟於途中止可拘禁不得陵虐

一兩國商船聽其駛入彼此通商口岸交易所有卸載貨物與一切海關納稅則例悉照兩國已定章程辦理倘在彼此海濱遭風擱淺可隨處收泊購買食物修理船隻一切經費均歸船主自備地方官第妥為照料如船隻破壞地方官當設法救護將船內客商水手人等送交就近口岸彼此商務委員轉送回國可省前此互相護送之費若兩國商船於遭風觸損需修外僅往未開口岸貿易者查拏船貨入官惟朝鮮平安黃海道與山東奉天等省濱

海地方聽兩國漁船往來捕魚並就岸購買食物甜水不得私以貨物貿易違者船貨入官其於所在地方有犯法等事即由該地方官拏交就近商務委員按第二條懲辦至彼此漁船應徵魚稅俟遵行兩年後再行會議酌定查山東漁戶因海濱之魚爲輪船驅至對岸每年私至朝鮮黃海道大小漁船捕魚者歲以千計

一兩國商民前往彼此已開口岸貿易如安分守法准其租地賃房建屋所有土產與非干例禁之貨均許交易除進出貨物應納貨稅船鈔悉照彼此海關通行章程完納外其有欲將土貨由此口運往彼口者於已納出口稅外仍於進口時驗單完納出口稅之半朝鮮商民除在北京例准交易與中國商民准入朝鮮楊花津漢城開設行棧外不准將各色貨物運入內地坐肆售賣如兩國商民欲入內地采辦土貨應稟請彼此商務委員與地方官會

衙給予執照填明采辦處所事竣船隻聽該衙自雇仍照納沿途
應完貨稅如有彼此入內地游歷者應稟請商務委員與地方官
會衙給予執照然後前往其於沿途地方有犯法等事統由地方
官押交就近通商口岸照第二條懲辦途中止可拘禁不得陵虐
一向來兩國邊界如義州會甯慶源等處例有互市統由官員主
持每多窒礙茲定於鴨綠江對岸柵門與義州二處又圖們江對
岸琿春與會甯二處聽邊民隨時往來交易兩國第於彼此開市
之處設立關卡稽察匪類徵收稅課其所徵稅則無論出入口貨
除紅蔘外概行值百抽五從前館宇傔糜芻糧迎送等費悉予罷
除至邊民錢財罪犯等案仍由彼此地方官按照定律辦理其一
切詳細章程應俟北洋大臣與朝鮮國王派員至該處踏勘會商
稟請奏定

一兩國商民無論在何處口岸與邊界地方均不准將洋藥土藥與製成軍器販運售賣違者查出分別嚴加處治至紅蔘一項例准朝鮮商民帶入中國地界應納稅則按價值百抽十五其有中國商民將紅蔘私運出朝鮮地界未經政府特允者查出將貨入官

一兩國驛道向由柵門陸路往來所有供億極爲煩費現在海禁已開自應就便聽由海道來往惟朝鮮現無兵商輪船可由朝鮮國王商請北洋大臣暫派商局輪船每月定期往返一次由朝鮮政府協貼船費若干此外中國兵船往朝鮮海濱游弋並駛泊各處港口以資捍衛地方官所有供應一切豁除至購辦糧物經費均由兵船自備該兵船自管駕官以下與朝鮮地方官俱屬平行優禮相待水手上岸由兵船官員嚴加約束不准稍有騷擾滋事

一此次所定貿易章程姑從簡約兩國官民均須就已載者一體恪遵以後有須增損之處應隨時由北洋大臣與朝鮮國王咨商妥善請

旨定奪施行

遣撤鄂軍片 光緒八年八月二十九日

再駐山海關之忠義軍四營前奉

諭旨撤調回鄂並將添設馬隊就地遣散適值朝鮮有事調軍赴援輪船無可分載經前署北洋大臣張樹聲奏准先將馬隊遣散其步隊四營暫緩撤回等因臣近察朝鮮事局將定商局亦有船可調應趁未封河以前趕緊辦理該軍統領提督劉維楨先力疾抵津自備遣貲銀一萬一千餘兩幷豫籌遣營事宜均尙妥洽臣見其傷病復發准回調養茲檄令代統忠義軍副將楊維幹查照劉維楨所擬辦法傳知各營將火藥大礮營壘各項交練軍統領提督裴忠超驗收酌籌兼顧各營軍裝由楊維幹收齊附船運鄂繳局各勇應找口糧及劉維楨所備遣貲按名分給湖北善後局所備兩月川貲先行分發匯票俟到漢口後各勇持票領銀並飭

招商局赴備大輪船三隻剋日駛赴山海關老龍頭由裴志超向同楊維幹督率照料勇夫分起上船不准一名逗遛滋事搜查遊勇之籍隸南省者隨船帶往漢口交地方官遞送回籍其輪船價值事竣由招商局赴湖北照章請領所有酌撤鄂軍忠義營緣由除分咨査照外理合附片陳明伏乞

聖鑒謹

奏

周壽昌赴任片 光緒八年八月二十九日

再貴州安義鎮總兵周壽昌前經臣奏明暫留江防辦理營務欽
奉光緒六年七月十七日
上諭前據岑毓英奏周壽昌久未到任茲據奏飭帶防營一時乏
人接替周壽昌著准其暫緩赴任等因欽此頃據福建陸路提督
唐定奎文稱該總兵周壽昌與銘武軍將士和輯一心近來江陰
南北兩岸添築礮臺製造電綫水雷督操大礮各事宜加意整頓
均臻妥善現值江防無警營務接替有人該總兵並無經手未完
事件且黔鎮缺未便久懸懇准銷差請
旨飭赴本任等情前來合無仰懇
天恩俯准貴州安義鎮總兵周壽昌就近赴任以重職守理合附
片據情具陳伏乞

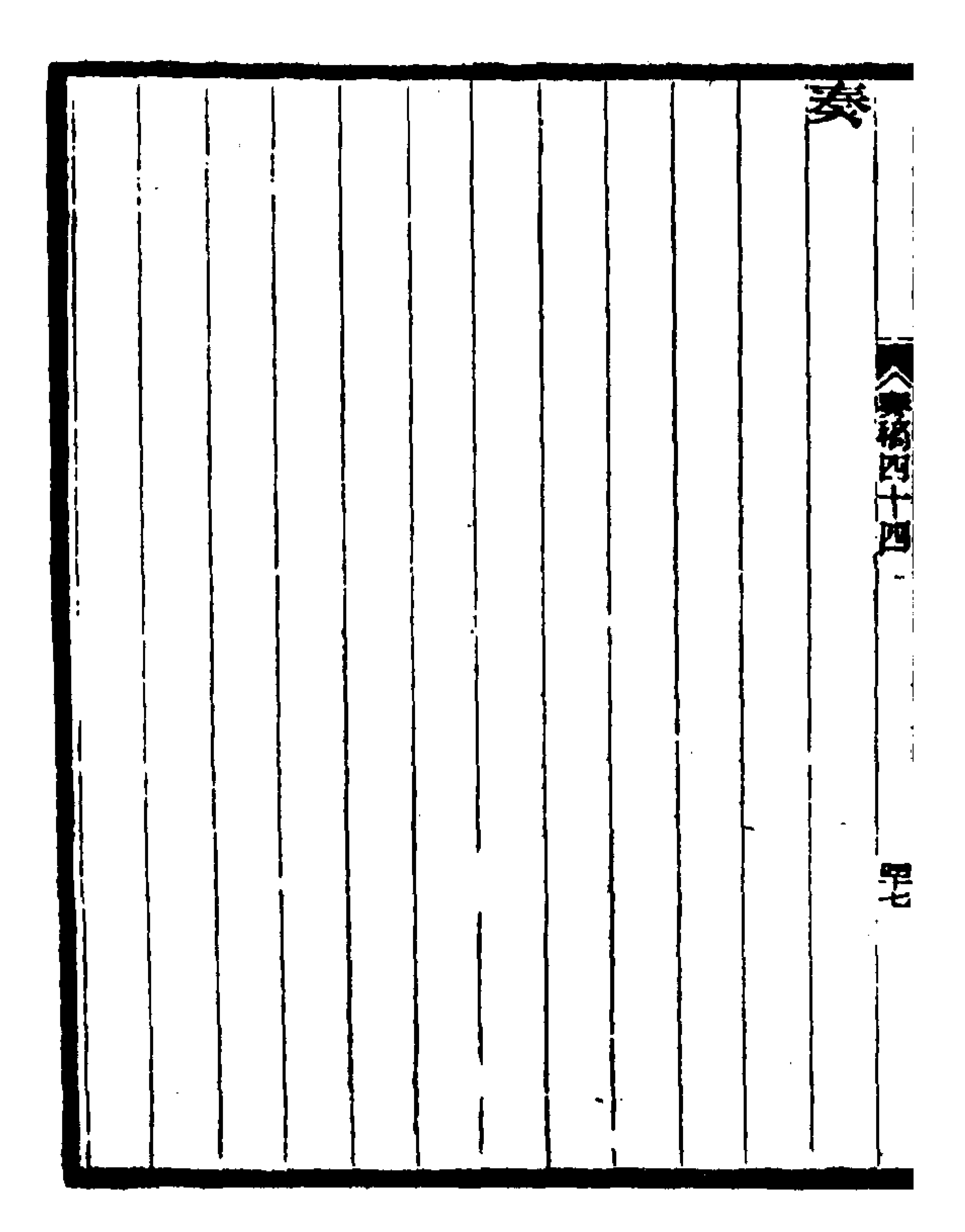
聖鑒訓示謹
奏

援護朝鮮請獎摺　光緒八年八月二十九日

奏為查明援護朝鮮尤爲出力水陸文武員弁遵
旨酌擬獎敘繕單恭摺仰祈
聖鑒事竊臣等欽奉光緒八年七月二十三日
上諭吳長慶等統領官軍馳至朝鮮國都將李昰應獲致解送到
津此次援護朝鮮張樹聲督飭吳長慶等迅赴事機獲致亂首辦
理深合機宜殊堪嘉尚吳長慶現派隊伍圍攻枉尋利泰兩村著
飭令穩慎進攻將亂黨渠首迅速捕除一面妥籌防範鎮定人心
以安反側所有出力文武員弁准其擇尤保奏等因欽此仰見
聖主激勵戎行有勞必錄至意當經恭錄轉行欽遵知照並由臣
等續將官軍捕治朝鮮亂黨情形奏蒙
聖鑒在案茲據提督吳長慶丁汝昌道員馬建忠先後查明尤爲

出力水陸員弁稟請核奬前來臣等伏查此次朝鮮內亂變起倉
猝兼毀及日本使館日人兵艦先抵仁川港口其使臣花房義質
帶兵徑入王都意存叵測即使不蹈琉球覆轍而城下之盟肆意
要求何所不至且李昰應竊攬國權專擅威福亂黨縱橫羣情洶
洶國王政令不復能行該國外侮內憂一時俱集宗社安危之機
間不容髮幸賴
聖謨默運指示周詳丁汝昌馬建忠督帶北洋兵船馳抵仁川不
動聲色與日人相持使之有所顧忌吳長慶旋率所部六營飛速
東渡於南陽海口登陸迅抵王都布置甫定即將李昰應生致天
津一面派撥隊伍分攻枉尋里利泰院陣斬悍賊多名擒獲亂黨
百數十人訊明分別懲辦旬日之間局勢大定日人見中國赴機
迅速因應咸宜其謀頓沮朝日和約遂已商訂不致大肆誅求

天威震讋忠願濟封賞足以彰
朝廷扶危定傾之義在事各員弁或先事綢繆籌濟餉械或早馳
航海涉歷風濤或身在行間躬冒鋒刃均屬異常出力由該提督
等開單請保臣等逐加覆核委無冒濫相應酌擬獎敘繕具清單
恭呈
御覽伏乞
天恩俯准照擬給獎以昭激勸其餘出力人員容俟事竣後遵
旨查明另行奏懇
恩施所有附保援護朝鮮尤爲出力水陸文武員弁緣由理合恭
摺具陳伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹



奏

奏保丁汝昌馬建忠片光緒八年八月二十九日

再查朝鮮密邇

陪都實為東三省屏蔽自與日本立約通商動受迫脅而國勢貧弱殊甚幾難自立近年由臣鴻章奏准該國選派員匠生徒來津學習製造工藝漸求自強並與美英德等國先後訂約以圖牽制日本凡此汲汲代謀力為維持者所以仰體

朝廷字小之仁亦即為固我藩籬之計此次亂軍滋事變出非常中國兵船駛抵仁川日人已先我而至既慮其先發制人要挾無厭而李昰應及其黨羽知中國興師問罪難保不鋌而走險別啟狡謀是辦理稍有不當即不免稽延時日靡廢餉項朝事亦未易結束所關殊非淺鮮幸丁汝昌馬建忠設法鈐制日人以緩其侵軼之謀迨吳長慶陸軍到後馬建忠即偕所派將弁星夜入城復

與兵長慶丁汝昌密商定計先將李昰應生致解津旋即捕勦亂黨剋期戡定是此次援護朝鮮扶危定亂吳長慶丁汝昌之功為多而馬建忠權衡緩急操縱排解悉合機宜其勞尤不可泯查賞穿黃馬褂廣東水師提督瑚敦巴圖魯雲騎尉世職吳長慶謀勇兼裕赴機神速讋邊鎮定綽有儒將之風惟係一品實缺大員應如何

加恩獎勵之處非 臣等所敢擅擬記名提督新授天津鎮總兵西林巴圖魯丁汝昌久歷戎行才明識定前往英國督帶快船回華創練水師講求西法能耐勞苦此次揚威域外足張國體擬請

賞穿黃馬褂二品銜候選道馬建忠足智多謀熟悉公法能持大體歷辦朝鮮與美英德議約事宜及此次朝鮮善後各務均爲遠人所欽服實堪勝專對之選擬請

賞戴花翎道銜
特恩以海關道存記擢用臣等爲鼓勵人才起見理合附片陳請
伏乞
聖鑒訓示謹
奏

李文忠公奏稿卷四十四